

KÜHLEWILSTRASSE 2  
3086 ENGLISBERGForma giuridica: Amm. corporazioni, consorzi, ecc  
Cure richieste: RAI-RUG OPre (livelli)

Indicatore / anno	2013	2012	Var. in % <sup>7</sup>	Valore medio	
				Cantone	Svizzera
<b>1. Degenze e clienti</b>					
1.01 Numero di posti per lunga degenza	160	159	0.6	45.8	59.4
1.02 Numero di posti per breve degenza	-	1	-100.0	0.9	0.9
1.03 Numero di posti per cure acute e transitorie	-	-	*	0.3	0.2
1.04 Numero di giornate per lunga degenza	54'960	48'343	13.7	15'511.0	20'563.8
1.05 Numero di giornate per breve degenza <sup>1</sup>	-	-	*	329.7	372.2
1.06 Numero di giornate in strutture diurne o notturne	-	-	*	18.4	97.1
1.07 Numero di giornate di cura	54'960	48'596	13.1	15'360.6	20'265.2
1.08 di cui cure acute e transitorie	-	-	*	10.0	19.7
1.09 Indice d'intensità di cura (min = 1; max = 12) <sup>2</sup>	5.4	5.4	0.0	5.4	5.8
1.10 ø Durata di lunga degenza in giorni	1'415.8	951.0	48.9	963.7	942.2
1.11 ø Durata di breve degenza in giorni <sup>1</sup>	*	*	*	28.0	30.7
1.12 ø Numero di giornate per cliente (strutture diurne o notturne)	*	*	*	220.8	59.1
1.13 Grado di occupazione per lunga degenza (%)	94.1	83.3	10.8	92.8	94.9
1.14 Grado di occupazione per breve degenza <sup>1</sup> (%)	*	-	*	73.8	89.0
1.15 Numero di clienti per lunga degenza	216	196	10.2	60.2	78.5
1.16 Numero di clienti per breve degenza <sup>1</sup>	-	-	*	12.2	12.9
1.17 Numero di clienti in strutture diurne o notturne	-	-	*	0.1	1.6
1.18 Età media dei clienti al ricovero	75.3	78.2	-3.7	81.5	81.2
1.19 Quota di clienti di sesso femminile (%)	47.2	54.1	-6.9	69.6	69.6
1.20 Quota di clienti con degenza ripetuta (%)	-	-	*	6.8	7.5
1.21 Tasso di fluttuazione	41.0	47.3	-6.4	42.1	39.3
1.22 Quota di clienti provenienti da altri Cantoni <sup>3</sup> (%)	-	-	*	3.0	3.7
1.23 Numero di giornate di cura (clienti esterni)	-	-	*	13.3	88.6
<b>2. Personale equivalente a tempo pieno</b>					
2.01 Medici e altri accademici (%)	-	-	*	0.1	0.1
2.02 Personale infermieristico (%)	67.1	63.6	3.5	62.7	62.7
2.03 Altri settori medici specialistici (%)	2.5	2.1	0.3	3.3	4.2
2.04 Personale amministrativo, domestico, dei servizi tecnici (%)	30.5	34.2	-3.8	33.8	32.9
2.05 Personale in generale	189.0	171.6	10.1	42.3	55.9
2.06 Personale qualificato nel settore paramedico (%)	47.6	48.4	-0.8	59.2	57.2
2.07 Personale delle cure soggette all'obbligo LAMal (%)	48.9	48.9	0.0	48.1	51.3
2.08 Personale per posto di ricovero	1.2	1.1	10.1	0.9	0.9
2.09 Personale per 1'000 giornate di ricovero	3.4	3.6	-3.1	2.7	2.7
2.10 Personale infermieristico (qualificato) per 1'000 giornate di cura	1.1	1.1	1.0	1.0	1.0
<b>3. Finanze</b>					
3.01 Uscite per stipendi (1'000 franchi)	11'387.2	11'326.1	0.5	3'119.9	4'445.9
3.02 Costi complessivi (1'000 franchi)	14'991.7	14'969.9	0.1	4'390.7	5'952.8
3.03 di cui costi per cure acute e transitorie (%)	*	*	*	0.1	0.2
3.04 di cui costi per strutture diurne o notturne (%)	*	*	*	0.0	0.3
3.05 Costi per cure LAMal (%)	40.1	39.4	0.7	39.0	41.2
3.06 Altre prestazioni LAMal (%)	8.5	9.5	-1.0	3.0	2.2
3.07 Costi complessivi per giornata di ricovero (franchi)	272.8	309.7	-11.9	276.9	283.0
3.08 Costi giornalieri per cure soggette all'obbligo LAMal (franchi)	109.4	121.3	-9.8	111.6	121.1
3.09 di cui per cure acute e transitorie (franchi)	*	*	*	106.8	326.4
3.10 Costi giornalieri per altre prestazioni LAMal (franchi)	23.1	29.3	-21.2	8.5	6.4
3.11 di cui per cure acute e transitorie (franchi)	*	*	*	36.1	39.9
3.12 Tasse di cura <sup>4</sup> (1'000 franchi)	6'458.5	6'498.7	-0.6	1'801.4	2'224.1
3.13 Tasse di cura <sup>4,5</sup> (%)	42.0	41.8	0.2	40.7	37.9
3.14 Costi servizio alberghiero <sup>6</sup> (%)	37.9	38.0	-0.1	45.9	40.7
3.15 Costi servizio alberghiero per giornate di ricovero (franchi)	103.4	117.7	-12.2	127.0	115.3
3.16 Tasse di degenza <sup>5</sup> (%)	57.8	57.1	0.6	51.7	48.7
3.17 Tassa di soggiorno per giornate di ricovero (franchi)	161.6	183.7	-12.0	144.3	136.0
3.18 Entrate complessive (1'000 franchi)	15'378.2	15'546.2	-1.1	4'429.8	5'866.2
3.19 Contributi, sovvenzioni, copertura del deficit <sup>4</sup> (1'000 franchi)	36.0	167.3	*	84.8	315.3
3.20 Risultato d'esercizio, senza copertura del deficit (1'000 franchi)	386.6	576.3	*	39.9	-65.3

<sup>1</sup> comprese le cure acute e transitorie. <sup>2</sup> escluse le cure acute e transitorie. <sup>3</sup> incl. clienti provenienti dall'estero. <sup>4</sup> cfr. Descrizione delle cifre chiave, Spiegazioni generali, Tasse di cura.<sup>5</sup> Quota alle entrate complessive. <sup>6</sup> Quota ai costi complessivi. <sup>7</sup> Indice, valori percentuali e tasso di fluttuazione: variazione in punti.